



DE/EN
2018 | 09

Flexible und aufclipbare Dichtungssysteme

Neu entwickelte Abdichtungen mit
Kantenschutzfunktion für Shimmns und Rilns

Flexible and clip-on sealing systems

*Newly developed seal with edge protection
functions for Shimmns and Rilns*

www.EdschaTS.com

Edscha
Trailer Systems

Das Original



Flexible und aufclipbare Dichtungssysteme

Das neue Edscha TS Dichtsystem für Erst- und Nachrüstung an allen gängigen gedeckten Wagen (Shimmns und Rilns) löst gleich mehrere Aufgaben gleichzeitig.

Die Profile gewährleisten sehr gute Abdichtung auch bei stark gebrauchter Bauumgebung. Sie eignen sich als langlebiger **Kantenschutz** bei der Beladung, sind flexibel aus Gummi, universell passend und sehr einfach zu montieren. Sie sind patentiert und haben sich bereits in mehreren Projekten bewährt.

Flexible and clip-on sealing systems

The new Edscha TS sealing system for original and retrofitting on all standard roofed wagons (Shimmns and Rilns) solves several tasks simultaneously.

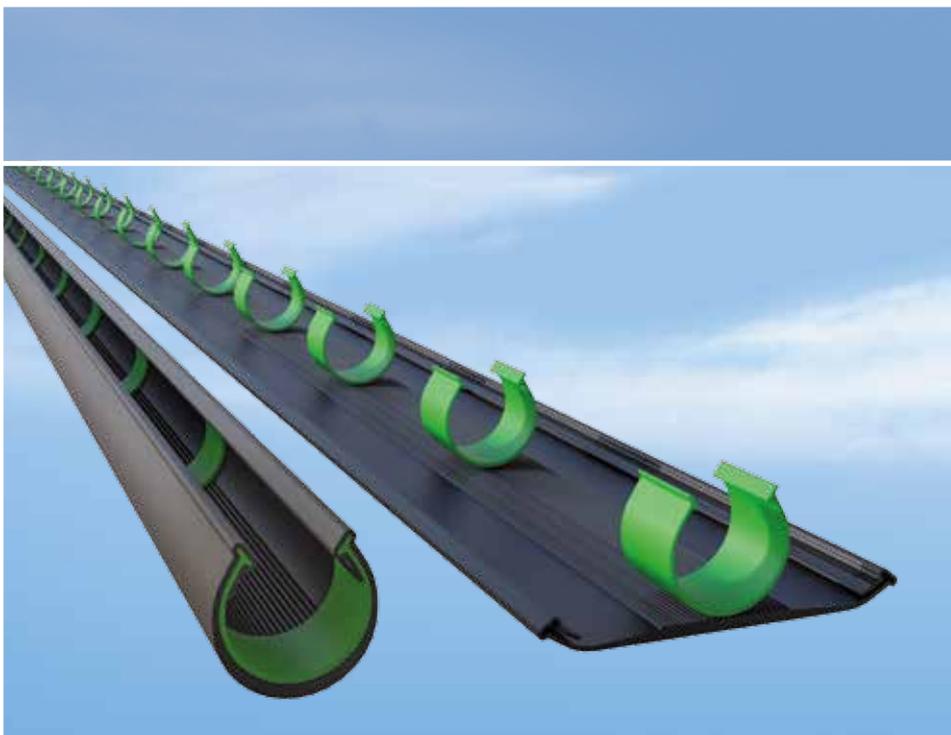
The profiles ensure excellent sealing even in a heavily used construction environment. They are suitable where features such as long-lasting **edge protection** during loading, flexible rubber, universally fitting and easy mounting are required. They are patented and have already proven their value on several projects.



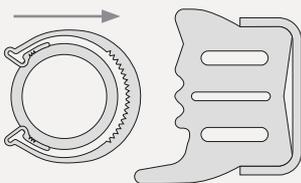
Flexible Gummiprofile
Flexible rubber profiles



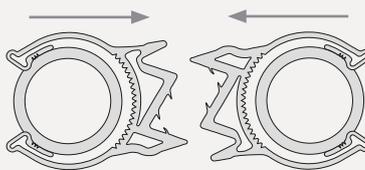
Klemmteile
Clamping parts



Profile · Profiles



Rollenwagen zu Wand
Roller carriage to wall



Rollenwagen zu Rollenwagen Mitte
Roller carriage to roller carriage centre

Gummidichtung im Einsatz
Rubber seal in use

Eigenschaften

- Langlebiger Kantenschutz, keine Bruchgefahr da er aus Gummi besteht
- Kostengünstiger Transport da der Kantenschutz aufgerollt ausgeliefert wird (wenig Transportvolumen)
- Schnelle Lieferungen möglich, aufgrund von Meterware
- Ohne Einsatz von speziellen Werkzeugen montierbar (kein kleben oder nieten nötig)
- Kann überall montiert werden da weder Strom, Luft usw. für Montage nötig ist
- Kann in Verbindung mit unserer neuen Stirnwanddichtungen auch geringe Fehlstellungen des ersten Spiegels gegenüber der Stirnwand ausgleichen. (nur in Zusammenarbeit mit unseren Endlaufwagen)
- Montierbar auf jegliche Spriegelformen
- Patentiertes aufclipbares Dichtsystem
- Lässt sich bei beschädigten Spriegeln einfach abmontieren und nach Reparatur wieder montieren
- Durchgehend verlaufendes Profil von Laufschienenoberkante zu Laufschienenoberkante

Characteristics

- Long-lasting edge protection, no risk of breakage because it is made of rubber
- Cost-effective transport as the edge protection is mostly rolled up (taking up little cargo space)
- Fast deliveries possible due to metre goods
- Can be mounted without the use of special tools (no glueing or riveting necessary)
- Can be mounted anywhere as no electricity, air, etc. is required for installation
- Can also compensate for minor misalignments of the first bow with the bulkhead in conjunction with our new bulkhead seals (only in tandem with our end carriage)
- Mountable on any bow design
- Patented clip-on sealing system
- Can be easily demounted in the event of damaged bows and remounted after repair
- Continuous profile from the top edge of one running rail to the top edge of the next



Alle technischen Änderungen vorbehalten · Subject to technical changes · 09 / 2018

European Trailer Systems GmbH

Im Moerser Feld 1f, 47441 Moers, Germany
 Phone: +49 (0) 2841 6070 700 · Fax: +49 (0) 2841 6070 333
www.EdschaTS.com

Member of VBG Group



Das Original